



Донецький державний
університет управління

НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Українська мова за професійним спрямуванням

КАФЕДРА

гуманітарних дисциплін

РОЗРОБНИК

Наумова Тетяна Михайлівна

к.філол.н., доцент

filologtn@hotmail.com

ОБСЯГ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

3

кредити ЄКТС
(90 годин)

32

години контактна робота з викладачем
(16 годин лекцій;
16 годин семінарських занять)

58

годин - самостійна робота

РІВЕНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ/МОВА ВИКЛАДАННЯ

перший

бакалавр

ФОРМА КОНТРОЛЮ

українська

екзамен

СТАТУС ДИСЦИПЛІНИ

- нормативна дисципліна

ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІНИ

МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Підготовка студентів до практичної роботи як фахівця за профілем навчання, поглиблення мовної грамотності, формування вмій та навичок щодо перекладу лексичних та синтаксичних конструкцій в умовах білінгвізму, редагування фахових текстів, складання ділових паперів в офіційно-діловому стилі.

ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Модуль 1. Законодавчі і нормативно-стильові основи професійного мовлення

- | | |
|---------|---|
| Тема 1. | Державна мова – мова професійного спілкування |
| Тема 2. | Основи культури української мови |
| Тема 3. | Стилі сучасної української літературної мови у професійному спілкуванні |

Модуль 2. Професійна комунікація

- | | |
|----------|--|
| Тема 4. | Спілкування як елемент професійної діяльності |
| Тема 5. | Риторика й мистецтво презентації |
| Тема 6. | Культура усного фахового спілкування |
| Тема 7. | Форми колективного обговорення професійних проблем |
| Тема 8. | Ділові папери як засіб писемної професійної комунікації |
| Тема 9. | Документація з кадрово-контрактних питань |
| Тема 10. | Довідково-інформаційні документи. Етикет службового листування |

Модуль 3. Наукова комунікація як складова фахової діяльності

- | | |
|----------|---|
| Тема 11. | Українська термінологія в професійному спілкуванні |
| Тема 12. | Науковий стиль і його засоби у професійному спілкуванні |
| Тема 13. | Проблеми перекладу і редагування наукових текстів |

ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

- здатність послуговуватися лексичним багатством державної мови;
- вільне застосування мовних знань і комунікативних навичок у процесі фахового спілкування;
- орієнтація в термінологічній системі свого фаху;
- уміння користуватися різними видами словників, довідковою літературою;
- опанування прийомами публічного виступу;
- спілкування з дотриманням правил ділового етикету.



Донецький державний університет управління

МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ НАВЧАННЯ

- традиційні та проблемні лекції;
- семінарські заняття;
- постановки проблемних питань та стимулювання дискусій;
- виконання письмових індивідуальних завдань, написання рефератів і доповідей;
- абстрагування та узагальнення, аналіз і синтез, індукція, дедукція та аналогія; єдність історичного та логічного аналізу, діалектичний метод.

РЕГЛАМЕНТ ОЦІНЮВАННЯ

Шкала оцінювання з навчальної дисципліни: 100 балів.

Розподіл рейтингових балів за видами навчальної роботи:

- Виконання завдань на семінарських заняттях – ~35 балів.
- Виконання самостійних та індивідуальних робіт – ~25 балів
- Складання кожного письмового модульного контролю – всього 20 балів;
- Виконання творчо-пошукового завдання – ~ 20 балів
- Екзамен – ~ 100 балів.

Загальна підсумкова оцінка з дисципліни – середньоарифметичне балів поточної успішності та балів за екзамен

Умови ліквідації заборгованостей з поточної роботи:

перескладання підсумкового модульного контролю студентами, які отримали рейтинговий бал за модульний цикл, що відповідає незадовільній оцінці, проводиться не пізніше двох тижнів після атестаційного. Позитивні оцінки з модульного циклу в цілому та його складових не підвищуються.

За рішенням викладача або кафедри нараховуються заохочувальні бали за наступні види робіт:

- за систематичну продуктивну активність під час проведення аудиторних занять;
- за виконання завдань підвищеної складності (конкретне значення визначає викладач);
- за участь у конференціях, олімпіадах, іншій науковій, методичній роботі тощо.

Підсумкове семестрове оцінювання навчальної роботи студента:

Шкала оцінювання ЄКТС	Визначення	Чотирибальна національна шкала оцінювання	Рейтингова бальна шкала оцінювання
A	Відмінне виконання лише з незначною кількістю помилок	Відмінно	$90 \leq RD \leq 100$
B	Вище середнього рівня з кількома помилками	Добре	$82 \leq RD < 89$
C	Загалом правильна робота з певною кількістю помилок		$74 \leq RD < 81$
D	Непогано, але зі значною кількістю недоліків	Задовільно	$64 \leq RD < 73$
E	Виконання задовольняє мінімальні критерії		$60 \leq RD < 63$
FX	Можливе повторне складання	Незадовільно	$35 \leq RD < 59$
F	Необхідний повторний курс з навчальної дисципліни		$RD < 34$



Донецький державний університет управління

ІНФОРМАЦІЙНЕ ТА НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Основна література:

1. Авраменко О. О., Яковенко Л. В., Шийка В. Я. Ділове спілкування: Навчальний посібник. / За наук. ред. О. О. Авраменко. Івано-Франківськ: Лілея-НВ, 2015. 160 с. URL: http://umo.edu.ua/images/content/depozitar/navichki_pracevlasht/dilove_spilkuv_1.pdf
2. Ботвина Н. В. Міжнародні культурні традиції: мова та етика ділового спілкування Київ: АртЕк, 2000. 192 с.
3. Ботвина Н. В. Офіційно-діловий та науковий стилі української мови. Київ: АртЕк, 1999. 264 с.
4. Волкотруб Г. Й. Практична стилістика сучасної української мови: Використання морфологічних засобів мови: навч. Посібник. Київ : ТОВ "ЛДЛ", 1998. 176 с.
5. Генеральний регіонально анотований корпус української мови (ГРАК) / М. Шведова, Р. фон Вальденфельс, С. Яригін, А. Рисін, В. Старко, М. Возняк, М. Крук та ін. – Київ, Львів, Єна, 2017-2020. URL: http://uacorpus.org/?fbclid=IwAR0WISzaTf_ABjXdMWTdqx3kwi9cAYMhhG4T7v8CTL1-uy5GZugEvugy5k
6. Горбул О. Д. Ділова українська мова: навч. посібник. Київ: Знання, 2001. 226 с.
7. Єрмоленко С. Я. Нариси з української словесності (стилістика та культура мовлення). Київ: Довіра, 1999. 431 с.
8. Зубков М. Г. Мова ділових паперів. Харків: Фоліо, Майдан, 1999. 288 с.
9. Ораторське мистецтво: навч.-метод. посіб. / авт.-уклад.: І. М. Плотницька та ін.; за ред. І. М. Плотницької, О. П. Левченко. 2-ге вид., стер. К.: НАДУ, 2011. 128 с. http://academy.gov.ua/NMKD/library_nadu/Biblioteka_Magistra/f3e7888f-ebb4-4698-a3cd-10840df8d3a2.pdf
10. Пономарів О. Культура слова: Мовностилістичні поради. Київ: Либідь, 1999. 240 с.
11. Українське ділове мовлення: професійне і непрофесійне спілкування. Донецьк: ТОВ ВКФ «БАО», 2004. 480 с.
12. Бирик С. П., Михно І. Л. Універсальний довідник-практикум з ділових паперів. Київ: Довіра: УНБЦ «Рідна мова», 1999. 507 с.

Англомовні видання:

1. American Rhetoric: The Power of Oratory in the United States. URL: <https://americanrhetoric.com/>
2. Fox L. The Art or Crafte of Rhetoryke at Project Gutenberg. URL: <http://www.gutenberg.org/ebooks/25612>
3. Fowler P. An introduction to Rhetoric and Rhetorical Figures. URL: <https://web.archive.org/web/20051118202303/http://www.galilean-library.org/int21.html>
4. Rainolde R. A booke called the Foundation of Rhetorike at Project Gutenberg. URL: <http://www.gutenberg.org/ebooks/26056>

Інтернет джерела:

1. Академічний тлумачний словник (1970-1980). URL: <http://sum.in.ua>
2. Від комунальних до незалежних медіа: покрокова інструкція для редакторів. Онлайн курс на платформі Prometheus. URL: https://courses.prometheus.org.ua/courses/course-v1:COE+MEDIA101+2017_T3/about
3. Інтернет-медіа. Онлайн курс на платформі Prometheus. URL: https://courses.prometheus.org.ua/courses/KNU/103/2015_T2/about
4. Корпус дерев залежностей для української мови. URL: https://github.com/UniversalDependencies/UD_Ukrainian-IU/tree/master



Донецький державний університет управління

5. Корпус сучасної української мови БрУК (побудований на принципах Браунського корпусу), словник ВЕСУМ та частина LanguageTool для роботи з українською мовою під назвою nlp_uk (не знімає граматичну омонімію). URL: <https://github.com/brown-uk>
6. Морфологічний аналізатор без зняття омонімії; підтримка для української мови, зроблена на основі ВЕСУМу. URL: <https://github.com/kmike/pymorphy2>
7. Осмислені й переосмислені. Онлайн курс на платформі Prometheus. URL: https://courses.prometheus.org.ua/courses/course-v1:ArtArsenal+LIT101+2018_T1/about
8. Нативна реклама. Онлайн курс на платформі Prometheus. URL: https://courses.prometheus.org.ua/courses/course-v1:OSCE+NATIVEADS101+2018_T3/about
9. Стенфордська бібліотека для опрацювання мови (підтримка української мови на основі корпусу UD, моделі для токенізації, лематизації, частиномовного аналізу та синтаксичного аналізу). URL: <https://stanfordnlp.github.io/stanza/>
10. Українська електронна бібліотека. URL: <http://exlibris.org.ua/>
11. Ukrainian language (освітній канал). URL: <https://www.youtube.com/channel/UCWpyWMfEqd7uzqC1VlrtGeg>
12. Цифрові комунікації в глобальному просторі. Онлайн курс на платформі Prometheus. URL: https://courses.prometheus.org.ua/courses/course-v1:Prometheus+ITArts101+2017_T1/about
13. Частина БрУКу, проанотована за сутностями, а також готова модель для автоматичного анотування сутностей (люди, організації, локації та різне); корпус Юбертекст, газетіри, векторні представлення слів, простий у використанні токенізатор (на абзаци, речення та слова). URL: <https://github.com/lang-uk>